



TÜRK STANDARDLARI ENSTİTÜSÜ
TURKISH STANDARDS INSTITUTION

DENEY VE KALİBRASYON MERKEZİ BAŞKANLIĞI
HEADSHIP OF TEST AND CALIBRATION CENTER

TSE Anadolu Yakası Enerji, Malzeme ve Kalibrasyon Laboratuvarı Müdürlüğü
TSE Anatolian Side Energy, Material and Calibration Laboratories Directorate

Yapı Malzemeleri Yönetmeliği(305/2011/AB)
Construction Products Regulation(305/2011/EU)

TALEP NO: 2024-206270
Request No.

ONAYLANMIŞ KURULUŞ : 1783
NOTIFIED BODY : 1783

**EN 442-1:2014 (TS EN 442-1:2015) RADYATÖRLER VE
KONVEKTÖRLER ÜRÜN PERFORMANS RAPORU**

PRODUCT PERFORMANCE REPORT FOR RADIATORS AND CONVECTORS IN ACCORDANCE WITH
EN 442-1:2014 (TS EN 442-1:2015)

Talep Eden Applicant	: ADARAD DÖKÜM ÜRÜNLERİ SAN. VE TİC. A.Ş. İNEGÖL ÜRETİM TESİSLERİ, ORGANİZE SAN. BÖLGESİ 3.CAD. İNEGÖL/BURSA
Markası/Modeli Trade Mark/Model	: ADARAD / PKDR 500/220, Yükseklik:580mm, Dilim Uzunluğu:60mm
Ürün Tanımı Product Description	: Dökme Demir Dilimli Radyatör, Boyalı
Yüksekliği/Dilim Uzunluğu/Derinliği Radiator Height/Section Length/Depth	: 580mm/ 60mm/ 220mm
Dilim/Boru Sayısı Number of Sections	: 10
Maksimum Çalışma Basıncı Maximum Operating Pressure (MOP)	: 7 Bar

Ürün Performans Özellikleri / Product Performance Specifications

Isıl Güç Rated Thermal Outputs	: $\Phi_{30} = 651,8 W$, $\Phi_{50} = 1252 W$ 582mm x 605mm x 220mm (Ölçülen, Measured)
Farklı Çalışma Koşullarındaki Isıl Güç (Karakteristik Eğri) Thermal Output In Different Operating Conditions (Characteristic Curve)	: $\Phi_{30} = 65,2 W$, $\Phi_{50} = 125,2 W$ 582mm x 60mm x 220mm (Ölçülen Dilim, Measured Section)
Basınç altında sızdırmazlık Pressure tightness	: 1,3 x en yüksek işletme basıncında sızıntı yaşanmadı No leakage at 1,3 x maximum operating pressure
Basınca direnç Resistance to pressure	: 1,69 x en yüksek işletme basıncında yırtılma yaşanmadı No breakage at 1,69 x maximum operating pressure
Korozyona karşı direnç: Resistance against corrosion:	: 100 h'lik nem deneyinin ardından korozyon görülmedi No corrosion after 100 h humidity
Küçük darbeye karşı dayanım: Resistance against minor impact:	: Sınıf 1 Class 1

Rapor Değerlendirme Tarihi : 01.08.2024
Date of Issue

TALEP NO: 2024-206270
Request No.

Rapor Tarihi/Numarası : 23.07.2024/ AB-0001-T/216169/07-24
Report Date/No.

Onaylayan
Approved

UTKU DURMAZ

TSE Anadolu Yakası Enerji, Malz. ve Kalibrasyon Lab. Müdürü

Bu rapor 3 sayfadır ve kısmen çoğaltılamaz.
This report is composed of 3 pages and cannot be copied partially.
Adres: TSE Anadolu Yakası Enerji, Malzeme Ve Kalibrasyon Laboratuvarı Müdürlüğü
Tel: +90 216 560 05 00, Faks: +90 216 560 05 01, e-posta: tuzla@tse.org.tr, web: www.tse.org.tr

1. GİRİŞ / INTRODUCTION

Bu performans raporu Dökme Demir Dilimli Radyatör, Boyalı ürünü için; EN 442-1:2014 (TS EN 442-1:2015) standardına göre hazırlanmıştır.

This performance report has been prepared for Cast Iron Sectional Radiator, Painted product according to EN 442-1:2014 (TS EN 442-1:2015) standard.

2. ÜRÜN TANIMI / PRODUCT DESCRIPTION

Dökme Demir Dilimli Radyatör, Boyalı
Cast Iron Sectional Radiator, Painted

3. DENEY RAPORLARI / TEST REPORTS

Laboratuvar Adı / Laboratory Name	Talep Eden / Requesting	Rapor Tarih/No Report Number and Date	Standart
TSE ANADOLU YAKASI ENERJİ, MALZEME VE KALİBRASYON LABORATUVARI MÜDÜRLÜĞÜ	ADARAD DÖKÜM ÜRÜNLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.	AB-0001- T/216169/07-24	TS EN 442-1: 2015 TS EN 442-2: 2015

4. KISITLAMALAR / RESTRICTIONS

TALEP NO: 2024-206270
Request No.

4.1. Ürün Performans Raporunun geçerlilik dönemi ile ilgili kısıtlamalar

Restrictions regarding the validity period of the Product Performance Report.

Ürün Performans raporu ürün özellikleri değişmemek şartıyla geçerlidir.

The Product Performance report is valid provided that the product features are not changed.

4.2. Uyarılar / Warnings

Sonuçlar tanımlanan numuneler için geçerlidir. Bu rapor ürün belgesi veya tip onay belgesi değildir.

Results are valid for the samples identified. This report is not a product certificate document or a type approval certificate

Hazırlayan / Prepared by



SAYGIN GENÇ

Enerji Sistemleri Mühendisi

Onaylayan / Approved



UTKU DURMAZ

TSE Anadolu Yakası Enerji, Malz. ve Kalibrasyon Lab. Müdürü